



Termoventilador

*Classic Flame*

Calefactor eléctrico

Newteck®



Manual de instrucciones  
**CHIMENEA ELÉCTRICA**



Mode d'emploi  
**CHEMINÉE ÉLECTRIQUE**



Instruction manual  
**ELECTRIC FIRE**



Manuale di istruzioni  
**CAMINO ELETTRICO**



Manual de instruções  
**CHAMINÉ ELÉTRICA**



**DISPOSAL:** 

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

**Lea atentamente las instrucciones antes de usar el Calefactor eléctrico Classic Flame - Termoventilador y guárdelas para usos futuros. Un uso no conforme con dichas instrucciones eximirá a la empresa de cualquier responsabilidad.**

## **PRECAUCIONES DE SEGURIDAD**

- Conservar la garantía, el recibo y el manual de instrucciones para sucesivas consultas.
- Después de haber sacado el embalaje asegurarse de la integridad del aparato y en caso de visibles daños no utilizarlo y contactar con el establecimiento distribuidor.
- No dejar partes del embalaje al alcance de los niños. El aparato no se debe utilizar como un juguete; es un aparato eléctrico y así debe ser considerado.
- Antes de conectar el aparato asegurarse de que la tensión presente en la toma de corriente corresponda a la indicada en las características nominales.
- En el caso de que la toma y el enchufe no sean compatibles, hacer reemplazar la toma por personal calificado con una del tipo adecuado. No utilizar adaptadores o extensiones que no correspondan a las vigentes normativas de seguridad o que superen los límites de carga de la corriente.
- Desconectar el aparato de la red de alimentación cuando no se utiliza.
- No tirar el cable de alimentación o el mismo aparato para desconectar el enchufe de la toma de corriente.
- El uso de cualquier aparato eléctrico requiere el respeto de algunas reglas fundamentales, en particular:
  - No tocar el aparato con las manos mojadas o húmedas.
  - Este aparato no debe ser usado por personas (niños inclusive) con reducidas capacidades físicas, sensoriales y mentales o sin el conocimiento o conciencia, a menos de que estén vigiladas o instruidas por una persona responsable sobre el uso del aparato, para su seguridad.
- Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

- No dejar el aparato expuesto a la acción de agentes atmosféricos (lluvia, sol...).
- En caso de que se produjera un desperfecto o un funcionamiento anómalo del aparato desconectar inmediatamente el enchufe, no abrir el aparato y contactar con el establecimiento distribuidor o servicio técnico.
- Se aconseja desenrollar completamente el cable de alimentación en toda su longitud evitando de este modo eventuales recalentamientos.
- Si se rompe el cable de alimentación, debe ser substituido exclusivamente por los centros de asistencia autorizados por el fabricante.
- Por motivos de seguridad, no es posible abrir el aparato.
- El aparato ha sido fabricado y concebido para funcionar en ambientes domésticos de interior; cualquier otro uso hay que considerarlo impropio y por lo tanto peligroso.
- No introducir objeto alguno a través de la rejilla de protección y de las tomas de aire.
- No situar el aparato inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- No utilizar el aparato cerca de lavabos, bañeras, duchas o piscinas.
- No utilizar el aparato en presencia de material inflamable (gasolina, pintura, etc.).
- Mantener el cable lejos de fuentes de calor.
- Para evitar cualquier peligro debido al rearme accidental del dispositivo térmico de interrupción, este aparato no se debe alimentar con un dispositivo de maniobra externa, como un temporizador ni se debe conectar a un circuito que normalmente recibe alimentación del servicio.

**ATENCIÓN: NO UTILIZAR EL PRODUCTO CERCA DE CORTINAS U OTROS MATERIALES COMBUSTIBLES. PARA EVITAR SOBRECIENTAMIENTOS, NO CUBRIR EL APARATO Y NO OBSTRUIR LAS TOMAS DE AIRE.**

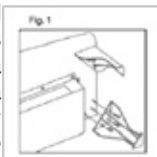


## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Efecto de llama realista
- 2 Potencias de calor
- Calefacción por ventilación
- AC 220-240V, 50Hz, Potencia: 750/1500W

## MONTAJE

Simplemente tiene que montar las patas del calefactor. Con un destornillador, pase tres tornillos a través de los agujeros en cada pata como en la Fig.1, a continuación, apriételos hacia la derecha en la parte inferior del calefactor. *Tenga en cuenta: se proporcionan tornillos adicionales, puede que le queden algunos después del montaje.*



## INSTRUCCIONES DE USO

Coloque el aparato sobre una superficie plana y siempre en posición vertical, asegúrese de que el selector de funcionamiento esté en la posición de apagado, conecte el enchufe en la toma de corriente, conectar el interruptor:

	Rueda de temperatura: termostato ajustable
	<b>ON/OFF:</b> Encender el dispositivo y la llama decorativa (sin calor), puede hacer funcionar el aparato sólo con el efecto chimenea.
	<b>I:</b> Potencia baja de calor (750W)
	<b>I + II (combinadas):</b> Potencia alta de calor (1500W)

Para activar el calor, encienda la rueda de temperatura y el botón ON/OFF (☼), después seleccione la potencia (I ó II). Para activar la temperatura II, además debe estar activado el interruptor I (P. Baja)

## **CONFIGURACIÓN DEL TERMOSTATO:**

- Ajustar con la rueda la temperatura deseada, para bajar la temperatura, gire la perilla hacia la izquierda (-) y para aumentarla, gírela hacia la derecha (+).
- El termostato controla la temperatura automáticamente, una vez se alcance en la habitación la temperatura marcada, el motor se detendrá.

## **SISTEMA DE SEGURIDAD**

- El calefactor está equipado con un dispositivo automático de protección contra sobrecalentamiento, ubicado dentro del dispositivo. Si la rejilla del calentador está obstruida, o si el calefactor se calienta demasiado por cualquier motivo, el dispositivo automáticamente apagará el calefactor. Para reiniciar el funcionamiento, apague y desenchufe el calefactor, hasta que se enfríe, al menos durante 10 minutos, vuelva a enchufarlo. Asegúrese de que el calentador esté en una superficie plana y nivelada sin obstrucciones.

Antes de guardar el aparato en su embalaje, verificar que se haya enfriado lo suficiente.

## **MANTENIMIENTO**

**Antes de limpiar el aparato desconectarlo de la toma de corriente y dejarlo enfriar completamente.**

Este aparato no precisa especiales operaciones de mantenimiento.

- Para limpiar la superficie exterior puede utilizar un paño suave y ligeramente humedecido, nunca utilice productos abrasivos o disolventes químicos.
- Use una aspiradora o un plumero para mantener el área de calor y ventilación limpia y libre de polvo y suciedad.
- No utilizar sustancias, líquidos o paños excesivamente mojados ya que las posibles infiltraciones podrían dañar el aparato de modo irreparable.
- **NO SUMERGIR JAMÁS EL APARATO EN EL AGUA.**

# ACTIVA LA GARANTÍA

Gracias por adquirir el Calefactor eléctrico mod. Classic Flame y haber depositado la confianza en nuestra compañía. Cada uno de nuestros productos tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre que se cumplan los requisitos citados en el manual de instrucciones del producto.

En cualquier caso, le recomendamos que registre su producto para activar la garantía\*. Nuestra garantía le da la tranquilidad de que su producto será reparado en caso de que tenga algún problema.

## DOS FORMAS DE ACTIVAR SU GARANTÍA:

### ONLINE



Entre en:  
[www.calmahogar.com](http://www.calmahogar.com)

### POR CORREO



Rellene el siguiente formulario, y envíelo a: *Avenida del Rodalet, nº2, 03690, San Vicente del Raspeig (Alicante)*

**\* Imprescindible enviar una copia de la factura de compra para que la garantía sea activada.**

*En caso de activar la garantía por correo postal, rellene este formulario y envíelo:*

MODELO/REFERENCIA: .....

FECHA DE COMPRA: .....

NOMBRE Y APELLIDOS: .....

DNI: .....

CORREO ELECTRÓNICO: .....

TELÉFONO: .....

*\* Activación válida sólo para España.*

*En cumplimiento de la normativa vigente en materia de Protección de Datos Personales le informamos de la incorporación de sus datos de carácter personal, necesarios para el desarrollo de nuestra relación comercial, a nuestros ficheros inscritos en la Agencia Española de Protección de Datos a nombre de CALMAHOGAR S.L.*

*Podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiendo un e-mail a [sat@calmahogar.com](mailto:sat@calmahogar.com), o una carta a Avenida del Rodalet, nº2, 03690, San Vicente del Raspeig (Alicante), especificando claramente la dirección que desea dar de baja.*





## SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA Y GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se de un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones. **La garantía no cubrirá:**

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, tratado con algún líquido o sustancia corrosiva, así como por cualquiera otra falla atribuible al consumidor.
- Si el producto no ha sido cuidado y limpiado tal y como se indica en este manual de instrucciones.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial.
- Si la incidencia es originada por el desgaste normal debido al uso.
- La garantía no cubre el costo de los portes de la recogida del producto ni de la entrega.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto, debe contactar con su distribuidor o con el Servicio de Asistencia Técnica oficial y hacer llegar la factura de compra del producto vía:

**e-mail:** [sat@calmahogar.com](mailto:sat@calmahogar.com)

**Teléfono:** 965 108 146

**Carefully read the instructions before using the Electric fire Classic Falem and keep them for future reference. Using this product in a manner that does not comply with the instructions will exempt supplier of any liability.**

## **SAFETY PRECAUTIONS**

- Keep handy the guarantee, receipt of payment and these instructions for future use and reference.
- After removing, check the appliance for any signs of damage.
- In case of visible damage, do not use it and contact a qualified technician.
- Do not leave parts of the packaging within the reach of children. This appliance is not a children's toy: it is an electrical device and must be treated with the necessary caution.
- Before connecting the appliance, make sure that the power supply voltage matches the indication on the data plate.
- If the plug and socket are not compatible, the socket has to be replaced with a suitable type by skilled persons.
- Do not use adapters or extension cables which do not meet current safety standards or that exceed the current carrying capacity limits.
- When you don't use the appliance disconnect it from the power supply and assure that the interruptor is off.
- Do not tug on the power cable or on the appliance itself to remove the plug from the socket.
- The use of any electrical appliance requires that a number of basic rules are observed, namely:
  - Never touch the appliance with wet or humid hands.
  - This appliance should not be used by people (including children) with limited physical, sensory or mental capacities or anyone who lacks experience and knowledge, unless they are supervised or have been instructed on how to use the appliance by someone who is responsible for their safety. Children should not be allowed to play with appliance.
- Do not leave the appliance exposed to weathering (rain, sunlight).

- Do not subject it to rough handling.
- In case of a breakdown or malfunctioning of the appliance, disconnect it at once.
- Do not attempt to repair it, but take it to a service centre approved by the manufacturer.
- If you decide you do not want to use this appliance any longer, disable it by cutting the power cable - of course, after disconnecting it from the socket.
- The power cable should be extended to its full length to avoid over heating.
- If the power cable gets damaged, it has to be replaced only at a service centre approved by the manufacturer.
- For safety reasons, the appliance should never be opened.
- The appliance has been designed and manufactured to operate in the home.
- Any other use is considered inappropriate and dangerous.
- Do not insert objects through the safety grill or the air inlets.
- During use, rest the appliance on a flat surface.
- Do not place the appliance directly under an electrical socket.
- Do not use the heater close to sinks, bathtubs, showers and swimmingpools.
- Do not use the heater in presence of flammable substances .
- Do not place the cord near sources of heat.
- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- This heating equipment is not provided with a device that checks the room temperature. Do not use it in small spaces when these are occupied by individuals unable to leave the room by themselves, unless they are under constant supervision.

**WARNING: DO NOT COVER THE APPLIANCE OR OBSTRUCT THE AIR INLETS TO AVOID OVERHEATING.**



## TECHNICAL CHARACTERISTICS





- Realistic flame effect
- 2 heat powers
- Ventilation heating
- AC 220-240V, 50Hz, Potencia: 750/1500W

## ASSEMBLY

Using a screwdriver, pass three screws through the holes in each leg as in Fig. 1, then press them to the right at the bottom of the heater. *Please note: additional screws are provided, some may remain after assembly.*

## USE AND FUNCTIONING

Place the device on a flat surface and always in an upright position, Before plugging or unplugging the device, make sure the operating switch is in the OFF position, connect the plug into the socket, connect the switch:

	Temperature wheel: adjustable thermostat
	<b>ON/OFF:</b> Turn on the device and the decorative flame (no heat), you can operate the device only with the chimney effect.
 I	I: low power operation (750W)
 II	I + II (combined): high power operation (1500W)

To activate the heat, turn on the temperature wheel and the ON/OFF button (🔌), then select the power operation (I ó II). To activate temperature II, activate button I and II.

### **CONFIGURACIÓN DEL TERMOSTATO:**

- Adjust the desired temperature with the wheel, to lower the temperature, turn the knob to the left (-) and to increase it, turn it to the right (+).
- The thermostat controls the temperature automatically, once the marked temperature is reached in the room, the motor will stop.

### **SECURITY SYSTEM**

- The device is equipped with an automatic turn-off system in case of accidental fall. If the heater grill is clogged, or if the heater gets too hot, the device will automatically turn off the heater. To restart operation, turn off and unplug the heater, until it cools down, at least for 10 minutes, plug it back in. Make sure the heater is on a flat, level surface without obstructions.

Before you put the device back into its packaging, make sure it has cooled down sufficiently.

### **MAINTENANCE**

**Disconnect the plug from the socket and let the appliance cool down well before cleaning it.**

This appliance does not require any special maintenance.

- In order to clean the appliance, use a soft or slight damp cloth.
- Never use abrasives or chemical solvents.
- Do not use very wet substances, liquids or cloths to prevent water from entering into the appliance and irreparably damaging it.
- Use a vacuum cleaner or a duster to keep the heat and ventilation area clean and free of dust and dirt.
- NEVER IMMERSE THE APPLIANCE INTO THE WATER.

**Leia atentamente as instruções antes de utilizar Chaminé elétrica e guarde-as para utilizações futuras. A utilização não conforme a tais instruções isentará de qualquer responsabilidade.**

## **PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA**

- Guarde a garantia, o recibo e este manual de instruções para mais informações.
- Depois de remover a embalagem, assegure a integridade do dispositivo e em caso de dano visível, não o use e entre em contato com o distribuidor.
- Não deixe partes da embalagem ao alcance de crianças. O dispositivo não deve ser usado como um brinquedo; É um dispositivo elétrico e por isso deve ser considerado.
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão presente na tomada corresponde à indicada nas características nominais.
- No caso em que a tomada eo plugue não são compatíveis, para substituir decisão por pessoal qualificado com o tipo apropriado. Não use adaptadores ou extensões que não correspondam às normas de segurança atuais ou que excedam os limites de carga da corrente. Desconectar el aparato de la red de alimentación cuando no se utiliza.
- Não puxe o cabo de alimentação ou o mesmo dispositivo para desconectar o plugue da tomada.
- O uso de qualquer dispositivo elétrico requer respeito por algumas regras fundamentais, em particular:
  - Não toque no cabo com as mãos húmidas.
  - Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas devido a falta de experiência e conhecimento, exceto caso tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho, por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Não deixe o aparelho exposto à ação de agentes atmosféricos (chuva, sol...).

- Em caso de operação anômala do aparelho, desconecte o plugue imediatamente, não abra o aparelho e entre em contato com o distribuidor ou com o serviço técnico.
- Se você não quiser mais usar este tipo de dispositivo, desligue-o naturalmente cortando o cabo de alimentação após desconectar a fonte de alimentação.
- É aconselhável desenrolar completamente o cabo de alimentação ao longo de todo o seu comprimento, evitando assim o possível sobreaquecimento.
- Se o cabo de alimentação estiver quebrado, ele deve ser substituído apenas pelos centros de serviço autorizados pelo fabricante.
- Por motivos de segurança, não é possível abrir o dispositivo.
- O dispositivo foi fabricado e projetado para funcionar em ambientes domésticos; qualquer outro uso deve ser considerado impróprio e, portanto, perigoso.
- Não insira nenhum objeto através da grade protetora e das entradas de ar.
- Não coloque o aparelho imediatamente abaixo de uma tomada elétrica.
- Não utilize o aparelho perto de lavatórios, banheiras, chuveiros ou piscinas.
- Não utilize o aparelho na presença de material inflamável (gasolina, tinta, etc.).
- Mantenha o cabo longe de fontes de calor.
- Para evitar qualquer perigo devido ao rearme acidental do dispositivo de interrupção térmica, este dispositivo não deve ser alimentado por um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou conectado a um circuito que normalmente recebe energia do serviço.
- Este dispositivo para aquecimento não possui um dispositivo para controlar a temperatura ambiente. Não use em salas pequenas quando houver pessoas que não possam sair da sala de forma autônoma, a menos que estejam sob constante vigilância.

**ATENÇÃO:** NÃO USE O PRODUTO PERTO DE CORTINAS OU OUTROS MATERIAIS COMBUSTÍVEIS.

PARA EVITAR O SOBREAQUECIMENTO, NÃO COBRIR O APARELHO E NÃO OBSTRUIR AS ENTRADAS DE AR.




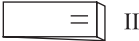



## **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

- Efeito chama realista
- 2 potências de calor
- Aquecimento por ventilação
- CA 220-240V, 50Hz, Potência: 750 / 1500W

## **UTILIZAÇÃO E FUNCIONAMENTO**

Coloque o dispositivo em uma superfície plana e sempre na vertical, antes de conectar ou desconectar o aparelho, certifique-se de que o interruptor de operação (termostato) esteja na posição desligada. Ligue a ficha à corrente, ligue o interruptor a:

	<b>Roda de temperatura:</b> termostato regulável
	<b>ON/OFF:</b> Ligue o dispositivo e a chama decorativa (sem calor), você pode operar o aparelho apenas com o efeito chaminé.
	<b>I:</b> Baixa potência de calor (750W)
	<b>I + II (combinado):</b> Baixa potência de calor (1500W)

Para ativar o calor, ligue a roda de temperatura e o botão ON/OFF (  ), depois selecione o potência (I ou II). Para activar la temperatura II, además debe estar activado el interruptor I (P. Baja)



## **CONFIGURACIÓN DEL TERMOSTATO:**

- Ajuste a temperatura desejada com a roda, para diminuir a temperatura, gire o botão no sentido anti-horário (-) e, para aumentá-lo, gire no sentido horário (+).
- O termostato controla a temperatura automaticamente, quando a temperatura marcada é atingida na sala, o motor para.

## **SISTEMA DE SEGURIDAD**

- O dispositivo tem um sistema de desligamento automático em caso de queda accidental. Se a grade estiver entupida, ou se o aquecedor ficar muito quente por qualquer motivo, O dispositivo desligará automaticamente o aquecedor. Para reiniciar a operação, desligue e desconecte o aquecedor, até esfriar, pelo menos por 10 minutos, conecte-o novamente. Verifique se o aquecedor está em uma superfície plana e nivelada, sem obstruções.
- Antes de guardar o aparelho na embalagem, verifique se este esfriado o suficiente.

## **MANUTENÇÃO**

Antes de limpar o aparelho, desconecte-o do soquete e deixe-o esfriar completamente.

Este dispositivo não requer operações especiais de manutenção.

- Para limpar o aparelho, use um pano suave e ligeiramente úmido.
- Não use produtos abrasivos ou solventes químicos.
- Não use substâncias, líquidos ou panos excessivamente molhados, pois possíveis infiltrações podem causar danos irreparáveis ao dispositivo.
- Use um aspirador ou espanador para manter a área de calor e ventilação limpa e livre de poeira e sujeira.
- NUNCA IMERSA O APARELHO NA ÁGUA.

**Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser CHEMINÉE ÉLECTRIQUE et conservez-les pour les futures utilisations. Une utilisation non conforme aux instructions exonèrera de toute responsabilité.**

## **PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ**

- Conservez la garantie, le ticket de caisse et le mode d'emploi pour tout autre consultation.
- Après le déballage, vérifiez l'intégrité de l'appareil. En cas de dommage, n'utilisez pas l'appareil et appelez subitement le personnel qualifié.
- Ne laissez jamais les parties de l'emballage auprès des enfants, ne les utilisez pas en tant que jouets: il s'agit d'un appareil électrique, il ne doit pas être utilisé autrement.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez si la tension de la prise de courant correspond à celle qui est indiquée sur la plaque.
- Si la fiche et la prise ne sont pas compatibles, faites remplacer la prise avec un type adéquat par un personnel qualifié. N'utilisez pas adaptateurs ou rallonges non conformes aux normes de sécurité ou qui dépassent les limites des débits en valeur du courant.
- Débranchez l'appareil inutilisé et positionnez l'interrupteur sur "éteint" (0).
- Ne tirez pas le câble d'alimentation ou l'appareil pour extraire la fiche de la prise de courant.
- L'utilisation de tout appareil électrique demande le respect de quelques règles fondamentales, en particulier:
  - Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
  - Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités psychophysiques sensorielles réduites ou une expérience ou des connaissances insuffisantes sans la surveillance vigilante et les instructions d'une personne responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants et s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas soumettre l'appareil aux agents atmosphériques.
- Éviter tout type de choc.

- Dans le cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, débranchez immédiatement l'appareil qui risque d'être endommagé davantage, et adressez-vous au Service Après-Vente autorisé.
- Si vous décidez de ne pas utiliser l'appareil, il est nécessaire de le rendre inopérant en coupant le câble d'alimentation après l'avoir débranché.
- Il est conseillé de dérouler complètement le câble d'alimentation dans toute sa longueur, en évitant ainsi des éventuelles surchauffes.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, adressez-vous aux Services Après-Vente autorisés par le constructeur.
- Pour des raisons de sécurité, n'ouvrez pas l'appareil.
- L'appareil a été conçu pour fonctionner dans des milieux domestiques; toute autre utilisation est pour tant interdite et dangereuse.
- N'introduire aucun objet par la grille de protection ou par les prises d'air.
- Pendant l'utilisation, l'appareil doit être appuyé sur une surface plate.
- N'introduire aucun objet par la grille de protection ou par les prises d'air.
- Pendant l'utilisation, l'appareil doit être appuyé sur une surface plate.
- Ne pas placer l'appareil juste sous une prise de courant.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'éviers, baignoires, douches ou piscines.
- Ne pas utiliser l'appareil en présence de matériels inflammables (essence, vernis etc.)
- Maintenir le câble à distance de toute source de chaleur.
- Afin d'éviter tout risque lié au réarmement accidentel du dispositif thermique d'interruption, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de manoeuvre externe comme par ex. un temporisateur, ni être connecté à un circuit régulièrement alimenté ou désalimenté du circuit.
- Cet appareil de chauffage n'est pas équipé d'un dispositif de contrôle de la température ambiante. Ne pas l'utiliser dans de petites pièces occupées par des personnes n'étant pas en mesure de quitter la pièce par leurs propres moyens, sauf si ces dernières sont placées sous une surveillance constante.

ATTENTION : NE PAS UTILISER LE PRODUIT À PROXIMITÉ DERIDEAUX OU AUTRES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES.

POUR ÉVITER LES SURCHAUFFES, NE PAS COUVRIR L'APPAREIL ET NE PAS BOUCHER LES PRISES D'AIR.



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Effet de flamme réaliste
- 2 puissances thermiques
- Chauffage par ventilation
- CA 220-240V, 50Hz, Puissance: 750 / 1500W

## ASSEMBLAGE

Avec un tournevis, passez trois vis dans les trous de chaque pied, comme illustré à la Fig. 1, puis appuyez-les vers la droite au bas de l'appareil de chauffage. *Remarque: des vis supplémentaires sont fournies, certaines peuvent rester après le montage.*

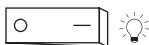
## UTILISATION ET FONCTIONNEMENT

Avant de brancher ou de débrancher l'appareil, vérifiez que le sélecteur de fonctions est en position éteinte.

Pour allumer l'appareil, branchez la fiche dans la prise de courant, placez l'interrupteur sur:



Roue de température: thermostat réglable

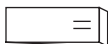


**ON/OFF:** Allume la flamme décorative, vous pouvez l'utiliser avec l'effet de cheminée (pas de chaleur).



I

I: basse puissance (750W)



II

I + II (Combiné): puissance maximum (1500W)

Pour activer le chauffage, allumer la roue de température et le bouton ON / OFF (🔌), pouvez-vous la puissance (I ou II). Pour activer la température II, l'interrupteur I doit également être activé (P. Basse)

### CONFIGURATION DU THERMOSTAT

- Réglez la température désirée avec la roue. Pour baisser la température, tournez le bouton dans le sens antihoraire (-) et pour l'augmenter, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre (+).
- Le thermostat contrôle automatiquement la température. Dès que la température indiquée est atteinte dans la pièce, le moteur s'arrête.

### SYSTÈME DE SÉCURITÉ

- L'appareil est équipé d'un système d'arrêt automatique en cas de chute accidentelle. Si la grille de l'appareil de chauffage est bouchée ou si l'appareil de chauffage devient trop chaud pour une raison quelconque, l'appareil l'éteindra automatiquement. Pour redémarrer, éteignez l'appareil et débranchez-le jusqu'à ce qu'il refroidisse, Au moins 10 minutes, rebranchez-le. Assurez-vous que le radiateur est sur une surface plane et de niveau sans obstruction.
- Attendre le refroidissement de l'appareil avant de le ranger dans son emballage.

### ENTRETIEN

Débranchez l'appareil et laissez refroidir avant d'effectuer toute opération de nettoyage.

Cet appareil ne nécessite pas un entretien particulier.

- Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon légèrement humide.
- N'utilisez pas des produits abrasifs ou des solvants chimiques.
- Ne pas utiliser de substances, de liquides ou de chiffons trop mouillés, car d'éventuelles infiltrations pourraient endommager irrémédiablement l'appareil.
- N'IMMERGEZ JAMAIS L'APPAREIL DANS L'EAU.

**Leggere attentamente le istruzioni prima di usare il CAMINO ELETTRICO e conservare per usi futuri. Usi non consoni a quelli previsti, esimerà da ogni responsabilità.**

## **MISURE DI SICUREZZA**

- Conservare la garanzia, lo scontrino fiscale e il libretto istruzioni per ogni ulteriore consultazione.
- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio e in caso di visibili danneggiamenti non utilizzarlo e rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Non lasciare parti dell'imballo alla portata dei bambini, né utilizzarlo come gioco: è un apparecchio elettrico e come tale va considerato.
- Prima di collegare l'apparecchio, assicurarsi che la tensione presente nella presa di corrente, corrisponda a quella indicata nei dati di targa.
- Nel caso in cui la spina e la presa non siano compatibili, far sostituire la presa con un tipo adatto da personale professionalmente qualificato.
- Non utilizzare adattatori o prolunghe che non siano rispondenti alle vigenti normative di sicurezza o che superino i limiti delle portate in valore della corrente.
- Staccare l'apparecchio dalla rete di alimentazione quando non è utilizzato e assicurarsi che l'interruttore sia nella posizione di spento (0).
- Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.
- L'uso di un qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali, in particolare:
  - Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.
  - L'apparecchio non è destinato ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti

l'uso dell'apparecchio.

- I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole).
- Non sottoporlo ad urti.
- Nel caso vi sia un guasto o un funzionamento anomalo dell'apparecchio staccare immediatamente la spina, non manometterlo e rivolgersi ad un Centro Assistenza autorizzato.
- Nel qualcaso si decida di non utilizzare più questo tipo di apparecchio, è opportuno renderlo inoperante, tagliando il cavo di alimentazione, ovviamente dopo averlo disinserito dalla presa di corrente.
- Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere per tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione.
- Se il cavo di alimentazione dovesse essere danneggiato, deve essere sostituito solamente presso i centri di assistenza autorizzati dal costruttore.
- Per motivi di sicurezza l'apparecchio non può essere smontato.
- L'apparecchio è stato costruito e concepito per funzionare in ambienti domestici, pertanto ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.
- Non introdurre alcun oggetto attraverso la griglia di protezione e le prese d'aria.
- Far funzionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Non posizionare l'apparecchio immediatamente al di sotto di una presa di corrente.
- Non utilizzare questo apparecchio nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di materiale infiammabile (benzina, vernici ecc.).
- Tenere il cavo lontano da fonti di calore.
- Al fine di evitare ogni pericolo dovuto al riarmo accidentale del dispositivo termico di interruzione, il presente apparecchio non deve essere alimentato con un dispositivo di manovra esterno,

quale un temporizzatore oppure essere connesso a un circuito che viene regolarmente alimentato o disalimentato dal servizio.

- Questo apparecchio di riscaldamento non è dotato di un dispositivo di controllo della temperatura ambientale. Non utilizzare in stanze piccole quando queste sono occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da soli, a meno che non siano sotto costante sorveglianza.

**ATTENZIONE: EVITARE SURRISCALDAMENTI NON COPRIRE L'APPARECCHIO E NON OSTRUIRE LE PRESE D'ARIA.**



## **CARATTERISTICHE TECNICHE**

- Effetto fiamma realistico
- 2 potenze termiche
- Riscaldamento di ventilazione
- CA 220-240 V, 50 Hz, Potenza: 750/1500 W.

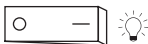
## **USO E FUNZIONAMENTO**

Prima di connettere o disconnettere l'apparecchio, assicurarsi che il selettore di funzione sia nella posizione di spento. Per accendere l'apparecchio bisogna inserire la spina nella presa di corrente, collocare l'interruttore su:

OFF  ON



**Ruota della temperatura: termostato regolabile**



**ON/OFF:** Accendi il dispositivo e la fiamma decorativa (senza calore) È possibile utilizzare l'apparecchio solo con l'effetto camino.



I

**I:** Bassa potenza termica (750W)



II

**I + II (combinato):** Elevata potenza termica (1500W)



## CONFIGURAZIONE TERMOSTATO:

- Regolare la temperatura desiderata con la ruota, per abbassare la temperatura, ruotare la manopola in senso antiorario (-) e per aumentarla, ruotarla in senso orario (+).
- Il termostato controlla automaticamente la temperatura, una temperatura raggiunta la temperatura indicata nella stanza, il motore si fermerà.

## SISTEMA DE SEGURIDAD

- L'apparecchio è dotato di un sistema di autospegnimento in caso di caduta accidentale. Si la rejilla del calentador está bloqueada o el calentador se sobrecalienta por algún motivo, el dispositivo apagará automáticamente el calentador. Para reiniciar la operación, apague y desenchufe el calentador, bien cuando no se enfríe, durante al menos 10 minutos, vuelva a conectarlo. Asegúrese de que el calentador si vio su superficie plana y plana sin obstáculos.
- Prima di riporre l'apparecchio nel suo imballo, verificare che si sia raffreddato sufficientemente.

## MANUTENZIONE

Disinserire la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione.

L'apparecchio non necessita di particolari manutenzioni; è sufficiente una regolare pulizia.

- Pulire l'apparecchio solamente quando è freddo.
- La pulizia dell'apparecchio, deve essere effettuata con un panno morbido e leggermente umido.
- Non utilizzare sostanze, liquidi o panni eccessivamente bagnati, perché eventuali infiltrazioni potrebbero danneggiare l'apparecchio irrimediabilmente.
- Utilizzare un aspirapolvere o uno spolverino per mantenere l'area di calore e ventilazione pulita e priva di polvere e sporco.
- **NON IMMERGERE MAI L'APPARECCHIO IN ACQUA.**

